



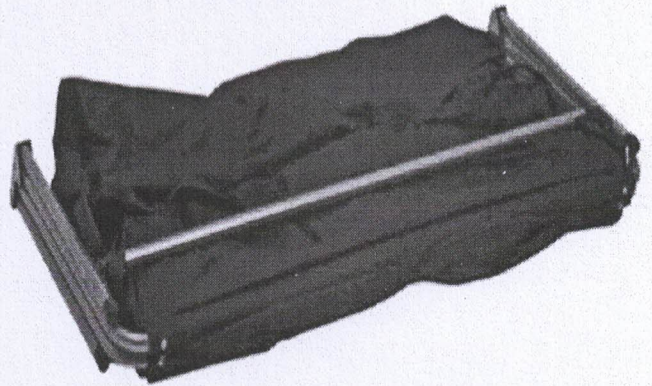
•SIENA

INSTRUCTION MANUAL

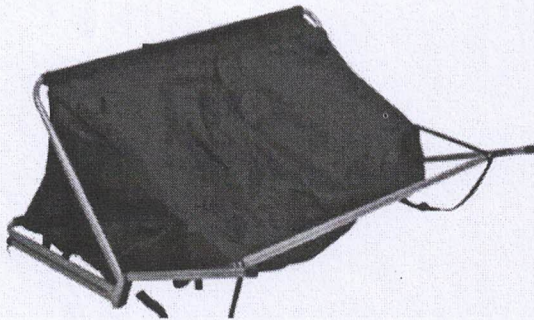
1



2



3



4



5



6



7





ART. C0204110

ES MUEBLE CAMPING SIENA

EN CAMPING CUPBOARD SIENA

FR MEUBLE CAMPING SIENA

PT MÓVEL CAMPING SIENA

IT MOBILE CAMPEGGIO SIENA

CAT MOBLE CAMPING SIENA

ES INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y USO

ÍNDICE

1. Uso adecuado del producto
 2. Instrucciones de Seguridad
 3. Montaje
 4. Mantenimiento
-

USO ADECUADO DEL PRODUCTO

⚠ IMPORTANTE

Estos Muebles de camping están diseñados para:

- Uso doméstico, así como vacacional en superficies planas y estables.
- Apto para uso en interiores.

Estos modelos de Muebles de camping no pueden utilizarse:

- Con fogones de gas a no ser que se proteja la superficie del calor que se desprende de su uso.
- Uso en exteriores.
- Almacenar objetos pesados.
- Fines comerciales.

Este producto debe ser empleado únicamente para los propósitos especificados y siguiendo las instrucciones indicadas en el manual.

El manual le aportará la información necesaria darle un uso seguro y correcto del producto. Un uso inadecuado o un mantenimiento deficiente pueden afectar negativamente a la duración del producto y causar desperfectos.

El fabricante no asume responsabilidad alguna por daños en el producto o las personas derivados de:

- No realizar el mantenimiento y limpieza adecuada del producto.
- Usos diferentes a los especificados en este manual.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA: Por favor, lea con atención las indicaciones y recomendaciones incluidas en este manual para garantizar que realiza el uso y el mantenimiento adecuados del producto en todo momento. Es imprescindible conservar estas instrucciones y tenerlas siempre disponibles.

Al utilizar el producto, usted confirma que ha revisado detenidamente todas las indicaciones, recomendaciones y advertencias, y que comprende y acepta las condiciones descritas en este documento. Se compromete a emplear este producto únicamente para los fines previstos y conforme a las especificaciones, pautas y advertencias proporcionadas en este manual, así como en cumplimiento con las normativas legales aplicables.

El incumplimiento de estas indicaciones y advertencias puede resultar en lesiones personales o a terceros, daños al producto o a bienes materiales cercanos.

⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones

- Este producto debe estar bien asentado en un terreno regular y estable, verificar la estabilidad antes de su uso.
- No permita que los niños utilicen el producto sin supervisión.
- No permita que los niños jueguen con el producto.

MONTAJE

Siga atentamente las instrucciones de montaje mostradas al inicio del manual.

Antes del uso:

- Extienda de forma ordenada todos los elementos.
- Revise que dispone de todos los componentes para su montaje, en las instrucciones de montaje encontrará una lista detallada.

⚠ PRECAUCIÓN:

1. Puede viajar con el mueble montado, pero es muy importante que esté vacío y sin nada en el interior. De lo contrario se podrían producir daños en la estructura y el tejido.
2. Este producto está diseñado para el almacenamiento de accesorios de camping ligeros, como vajillas de melamina, utensilios de aluminio, vasos de policarbonato, etc... no almacene objetos pesados en su interior.

3. Guarde el producto siempre limpio y totalmente seco.
 4. En caso de que tenga que hacerlo por el clima, lo antes posible, debe abrirlo y dejar que se seque correctamente. La humedad podría causar moho en el tejido.
 5. No dejar a la intemperie.
 6. En caso de lluvia guardar a cubierto.
 7. En caso de vientos fuertes guardar en interior.
 8. Nunca utilice mangueras a presión para la limpieza.
 9. Este producto no puede estar expuesto constantemente al sol.
-

MANTENIMIENTO

IMPORTANTE:

- Conserve el producto siempre limpio y seco.
 - No utilice productos químicos agresivos o abrasivos que puedan dañar los acabados
 - Limpie el producto regularmente con un paño húmedo y jabón neutro.
 - No limpie la superficie de aluminio con estropajos ni ningún objeto que pueda causar desperfectos y daños.
 - Lubrique las cremalleras con spray de silicona al menos dos veces al año.
-

GARANTÍA:

Este producto incluye la garantía legal al consumidor de 3 años, limitada a fallos y defectos de fabricación. No cubre daños ocasionados por un uso inadecuado, la falta de mantenimiento, condiciones meteorológicas adversas (como tormentas, vientos fuertes, nevadas o granizo) ni manipulaciones no autorizadas del producto. Para cualquier consulta o reclamación relacionada con la garantía, puede contactar con nosotros. Encontrará nuestros datos de contacto en la última página de este manual.

IMPORTANTE:

Conserve este manual

Consulte la información de la última página

EN INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLY AND USE

INDEX

1. Proper Use of the Product
2. Safety Instructions
3. Assembly
4. Maintenance

PROPER USE OF THE PRODUCT

⚠ IMPORTANT

These camping furniture items are designed for:

- Domestic use and vacation use on flat and stable surfaces.
- Suitable for indoor use.

These models of camping furniture must not be used for:

- Gas stoves unless the surface is protected from the heat generated during use.
- Outdoor use.
- Storing heavy objects.
- Commercial purposes.

This product must only be used for the purposes specified and in accordance with the instructions provided in the manual.

The manual provides the necessary information to ensure the safe and proper use of the product. Improper use or insufficient maintenance may negatively affect the product's lifespan and cause damage.

The manufacturer assumes no responsibility for damage to the product or injuries resulting from:

- Failure to perform proper maintenance and cleaning of the product.
- Uses other than those specified in this manual.

SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ WARNING: Please carefully read the indications and recommendations included in this manual to ensure proper use and maintenance of the product at all times. It is essential to keep these instructions and have them readily available.

By using this product, you confirm that you have thoroughly reviewed all indications, recommendations, and warnings, and that you understand and accept the conditions described in this document. You agree to use this product solely for its intended purposes and in compliance with the specifications, guidelines, and warnings provided in this manual, as well as with applicable legal regulations.

Failure to follow these indications and warnings may result in personal injury, harm to others, damage to the product, or damage to nearby property.

⚠ CAUTION: Risk of Injury

- This product must be placed on a flat and stable surface; check its stability before use.
 - Do not allow children to use the product without supervision.
 - Do not allow children to play with the product.
-

ASSEMBLY

Follow the assembly instructions provided at the beginning of this manual.

Before Use:

- Lay out all components in an organized manner.
- Check that you have all the necessary parts for assembly; a detailed list is included in the assembly instructions.

⚠ CAUTION:

1. You may travel with the furniture assembled, but it is essential that it is empty and contains nothing inside. Otherwise, the structure and fabric may be damaged.
 2. This product is designed for storing lightweight camping accessories such as melamine tableware, aluminum utensils, polycarbonate glasses, etc. Do not store heavy objects inside.
 3. Always store the product clean and completely dry.
 4. If you must store it due to weather conditions, open it as soon as possible and let it dry completely. Moisture could cause mold on the fabric.
 5. Do not leave it exposed to the elements.
 6. In case of rain, store it under cover.
 7. In case of strong winds, store it indoors.
 8. Never use high-pressure hoses for cleaning.
 9. This product must not be exposed to constant sunlight.
-

MAINTENANCE

🔧 IMPORTANT:

- Always keep the product clean and dry.
 - Do not use harsh or abrasive chemicals that could damage the finishes.
 - Regularly clean the product with a damp cloth and mild soap.
 - Do not clean aluminum surfaces with abrasive sponges or any object that could cause damage.
 - Lubricate the zippers with silicone spray at least twice a year.
-

 WARRANTY:

This product includes the 3-year legal consumer warranty, limited to manufacturing faults and defects. It does not cover damages caused by improper use, lack of maintenance, adverse weather conditions (such as storms, strong winds, snow, or hail), or unauthorized modifications to the product.

For any inquiries or warranty claims, please contact us. You will find our contact details on the last page of this manual.

 IMPORTANT:

Keep this manual.

Refer to the information on the last page.

FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET D'UTILISATION

SOMMAIRE

1. Utilisation appropriée du produit
2. Consignes de sécurité
3. Montage
4. Entretien

UTILISATION APPROPRIÉE DU PRODUIT

⚠ IMPORTANT

Ce mobilier de camping est conçu pour :

- Une utilisation domestique ainsi que pour des vacances, sur des surfaces planes et stables.
- Une utilisation en intérieur.

Ces modèles de mobilier de camping ne doivent pas être utilisés pour :

- Des réchauds à gaz, sauf si la surface est protégée de la chaleur générée lors de leur utilisation.
- Une utilisation en extérieur.
- Le stockage d'objets lourds.
- Des fins commerciales.

Ce produit doit être utilisé uniquement pour les usages spécifiés et conformément aux instructions fournies dans le manuel.

Le manuel fournit les informations nécessaires pour garantir une utilisation sûre et correcte du produit. Une utilisation inappropriée ou un entretien insuffisant peut réduire la durée de vie du produit et causer des dommages.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages au produit ou les blessures résultant de :

- L'absence de maintenance et de nettoyage adéquats.
- Une utilisation différente de celle spécifiée dans ce manuel.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT : Veuillez lire attentivement les indications et recommandations figurant dans ce manuel pour garantir une utilisation et un entretien appropriés du produit à tout moment. Il est indispensable de conserver ces instructions et de les garder toujours disponibles.

En utilisant ce produit, vous confirmez avoir lu attentivement toutes les indications, recommandations et avertissements, et que vous comprenez et acceptez les conditions décrites dans ce document. Vous vous engagez à utiliser ce produit uniquement pour les finalités prévues et en conformité avec les spécifications,

directives et avertissements fournis dans ce manuel, ainsi qu'avec les réglementations légales applicables.

Le non-respect de ces indications et avertissements peut entraîner des blessures corporelles, des dommages au produit ou à des biens à proximité.

⚠ PRÉCAUTION : Risque de blessures

- Ce produit doit être placé sur une surface plane et stable. Vérifiez sa stabilité avant utilisation.
- Ne laissez pas les enfants utiliser le produit sans surveillance.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit.

MONTAGE

Suivez les instructions de montage fournies au début de ce manuel.

Avant utilisation :

- Disposez tous les éléments de manière ordonnée.
- Vérifiez que vous disposez de toutes les pièces nécessaires pour le montage. Une liste détaillée figure dans les instructions de montage.

⚠ PRÉCAUTION :

1. Vous pouvez transporter le mobilier monté, mais il est essentiel qu'il soit vide et sans rien à l'intérieur. Sinon, la structure et le tissu pourraient être endommagés.
2. Ce produit est conçu pour stocker des accessoires de camping légers, tels que de la vaisselle en mélamine, des ustensiles en aluminium, des verres en polycarbonate, etc. Ne stockez pas d'objets lourds à l'intérieur.
3. Gardez toujours le produit propre et complètement sec.
4. Si vous devez le ranger en raison des conditions climatiques, ouvrez-le dès que possible et laissez-le sécher complètement. L'humidité pourrait provoquer de la moisissure sur le tissu.
5. Ne laissez pas le produit exposé aux intempéries.
6. En cas de pluie, rangez-le dans un endroit abrité.
7. En cas de vents forts, stockez-le à l'intérieur.
8. N'utilisez jamais de jets haute pression pour le nettoyer.
9. Ce produit ne doit pas être exposé en permanence au soleil.

ENTRETIEN

🔧 IMPORTANT :

- Gardez toujours le produit propre et sec.
- N'utilisez pas de produits chimiques agressifs ou abrasifs qui pourraient endommager les finitions.

- Nettoyez régulièrement le produit avec un chiffon humide et du savon doux.
 - Ne nettoyez pas les surfaces en aluminium avec des éponges abrasives ou tout objet susceptible de causer des dommages.
 - Lubrifiez les fermetures éclair avec un spray silicone au moins deux fois par an.
-

GARANTIE :

Ce produit inclut la garantie légale de 3 ans pour le consommateur, limitée aux défauts et vices de fabrication. Elle ne couvre pas les dommages causés par une utilisation inappropriée, un manque d'entretien, des conditions météorologiques défavorables (comme des tempêtes, des vents forts, de la neige ou de la grêle), ni par des modifications non autorisées du produit.

Pour toute question ou réclamation relative à la garantie, veuillez nous contacter. Vous trouverez nos coordonnées à la dernière page de ce manuel.

IMPORTANT :

Conservez ce manuel.

Consultez les informations figurant à la dernière page.

1. Uso adequado do produto
 2. Instruções de segurança
 3. Montagem
 4. Manutenção
-

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

⚠ AVISO: Leia atentamente as indicações e recomendações contidas neste manual para garantir o uso e a manutenção corretos do produto em todos os momentos. É essencial guardar estas instruções e mantê-las sempre disponíveis.

Ao utilizar este produto, você confirma que leu atentamente todas as indicações, recomendações e avisos, e que compreende e aceita as condições descritas neste documento. Você se compromete a utilizar este produto exclusivamente para os fins previstos e em conformidade com as especificações, diretrizes e avisos fornecidos neste manual, bem como com as regulamentações legais aplicáveis.

O não cumprimento destas indicações e avisos pode resultar em lesões pessoais, danos ao produto ou a bens próximos.

⚠ CUIDADO: Risco de lesões

- Este produto deve ser colocado sobre uma superfície plana e estável. Verifique a estabilidade antes do uso.
 - Não permita que crianças utilizem o produto sem supervisão.
 - Não permita que crianças brinquem com o produto.
-

MONTAGEM

Siga atentamente as instruções de montagem apresentadas no início deste manual.

Antes do uso:

- Organize todos os componentes de forma ordenada.
- Verifique se você possui todas as peças necessárias para a montagem; uma lista detalhada está incluída nas instruções de montagem.

⚠ CUIDADO:

1. É possível transportar o mobiliário montado, mas é essencial que esteja vazio e sem nenhum objeto no interior. Caso contrário, a estrutura e o tecido podem ser danificados.

2. Este produto foi projetado para armazenar acessórios de camping leves, como louças de melamina, utensílios de alumínio, copos de polycarbonato, etc. Não armazene objetos pesados em seu interior.
3. Mantenha sempre o produto limpo e completamente seco.
4. Se precisar guardá-lo devido às condições climáticas, abra-o o mais rápido possível e deixe-o secar corretamente. A umidade pode causar mofo no tecido.
5. Não deixe exposto ao tempo.
6. Em caso de chuva, guarde-o em local coberto.
7. Em caso de ventos fortes, guarde-o em ambientes internos.
8. Nunca utilize mangueiras de alta pressão para limpeza.
9. Este produto não deve estar constantemente exposto ao sol.

MANUTENÇÃO

IMPORTANTE:

- Mantenha sempre o produto limpo e seco.
- Não utilize produtos químicos agressivos ou abrasivos que possam danificar os acabamentos.
- Limpe o produto regularmente com um pano úmido e sabão neutro.
- Não limpe as superfícies de alumínio com esponjas abrasivas ou objetos que possam causar danos.
- Lubrifique os zíperes com spray de silicone pelo menos duas vezes ao ano.

GARANTIA:

Este produto inclui a garantia legal de 3 anos para o consumidor, limitada a falhas e defeitos de fabricação. Não cobre danos causados por uso inadequado, falta de manutenção, condições climáticas adversas (como tempestades, ventos fortes, neve ou granizo), nem manipulações não autorizadas do produto.

Para quaisquer dúvidas ou reclamações relacionadas à garantia, entre em contato conosco. Nossos dados de contato estão disponíveis na última página deste manual.

IMPORTANTE:

Guarde este manual.

Consulte as informações na última página.

IT ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E USO

INDICE

1. Uso corretto del prodotto
 2. Istruzioni di sicurezza
 3. Montaggio
 4. Manutenzione
-

USO ADEGUATO DEL PRODOTTO

⚠ IMPORTANTE

Questi mobili da campeggio sono progettati per:

- Uso domestico e vacanze, su superfici piane e stabili.
- Uso in ambienti interni.

Questi modelli di mobili da campeggio non devono essere utilizzati per:

- Fornelli a gas, a meno che la superficie non sia protetta dal calore generato durante l'uso.
- Uso in ambienti esterni.
- Conservare oggetti pesanti.
- Scopi commerciali.

Questo prodotto deve essere utilizzato esclusivamente per gli scopi specificati e in conformità con le istruzioni fornite nel manuale.

Il manuale fornisce le informazioni necessarie per garantire un utilizzo sicuro e corretto del prodotto. Un utilizzo improprio o una manutenzione insufficiente possono compromettere la durata del prodotto e causare danni.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni al prodotto o lesioni derivanti da:

- Mancata manutenzione e pulizia adeguate del prodotto.
 - Utilizzi diversi da quelli specificati in questo manuale.
-

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

⚠ AVVERTENZA: Leggere attentamente le indicazioni e le raccomandazioni contenute in questo manuale per garantire un utilizzo e una manutenzione adeguati del prodotto in ogni momento. È essenziale conservare queste istruzioni e tenerle sempre disponibili.

Utilizzando questo prodotto, confermate di aver letto attentamente tutte le indicazioni, raccomandazioni e avvertenze, e di comprendere e accettare le condizioni descritte in questo documento. Vi impegnate a utilizzare questo prodotto esclusivamente per gli scopi previsti e in conformità con le specifiche, le linee guida

e le avvertenze fornite in questo manuale, nonché in conformità con le normative legali applicabili.

Il mancato rispetto di queste indicazioni e avvertenze può causare lesioni personali, danni al prodotto o danni a beni circostanti.

⚠ ATTENZIONE: Rischio di lesioni

- Questo prodotto deve essere posizionato su una superficie piana e stabile. Controllare la stabilità prima dell'uso.
 - Non consentire ai bambini di utilizzare il prodotto senza supervisione.
 - Non consentire ai bambini di giocare con il prodotto.
-

MONTAGGIO

Seguire attentamente le istruzioni di montaggio fornite all'inizio di questo manuale.

Prima dell'uso:

- Disporre tutti i componenti in modo ordinato.
- Verificare di avere tutte le parti necessarie per il montaggio; un elenco dettagliato è incluso nelle istruzioni di montaggio.

⚠ ATTENZIONE:

1. È possibile viaggiare con il mobile montato, ma è essenziale che sia vuoto e senza oggetti all'interno. In caso contrario, la struttura e il tessuto potrebbero danneggiarsi.
 2. Questo prodotto è progettato per conservare accessori da campeggio leggeri, come stoviglie in melamina, utensili in alluminio, bicchieri in polycarbonato, ecc. Non conservare oggetti pesanti al suo interno.
 3. Conservare sempre il prodotto pulito e completamente asciutto.
 4. Se necessario riporlo a causa delle condizioni climatiche, aprirlo il prima possibile e lasciarlo asciugare correttamente. L'umidità potrebbe causare muffa sul tessuto.
 5. Non lasciare esposto alle intemperie.
 6. In caso di pioggia, riporlo in un luogo coperto.
 7. In caso di vento forte, conservarlo in un ambiente interno.
 8. Non utilizzare mai idropulitrici per la pulizia.
 9. Questo prodotto non deve essere esposto costantemente alla luce solare.
-

MANUTENZIONE

🔧 IMPORTANTE:

- Mantenere sempre il prodotto pulito e asciutto.
- Non utilizzare prodotti chimici aggressivi o abrasivi che potrebbero danneggiare le finiture.

- Pulire il prodotto regolarmente con un panno umido e sapone neutro.
 - Non pulire le superfici in alluminio con spugne abrasive o oggetti che potrebbero causare danni.
 - Lubrificare le cerniere con uno spray al silicone almeno due volte all'anno.
-

GARANZIA:

Questo prodotto include la garanzia legale di 3 anni per il consumatore, limitata ai difetti e ai guasti di fabbricazione. Non copre danni causati da un utilizzo improprio, dalla mancanza di manutenzione, da condizioni meteorologiche avverse (come tempeste, venti forti, nevicate o grandine) o da modifiche non autorizzate al prodotto.

Per qualsiasi domanda o reclamo relativo alla garanzia, contattateci. I nostri recapiti si trovano all'ultima pagina di questo manuale.

IMPORTANTE:

Conservare questo manuale.

Consultare le informazioni riportate sull'ultima pagina.

1. Ús adequat del producte
2. Instruccions de seguretat
3. Muntatge
4. Manteniment

ÚS ADEQUAT DEL PRODUCTE

⚠ IMPORTANT

Aquest mobiliari de càmping està dissenyat per a:

- Ús domèstic i durant les vacances, en superfícies planes i estables.
- Ús en interiors.

Aquests models de mobiliari de càmping no s'han d'utilitzar per a:

- Fogons de gas, llevat que la superfície estigui protegida de la calor generada durant l'ús.
- Ús en exteriors.
- Emmagatzematge d'objectes pesants.
- Finalitats comercials.

Aquest producte s'ha d'utilitzar exclusivament per als propòsits indicats i seguint les instruccions proporcionades en aquest manual.

El manual proporciona la informació necessària per garantir un ús segur i correcte del producte. Un ús inadequat o una manca de manteniment poden afectar negativament la durada del producte i causar danys.

El fabricant no assumeix cap responsabilitat per danys al producte o lesions causades per:

- La manca de manteniment i neteja adequats del producte.
- Ús diferent del descrit en aquest manual.

INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

⚠ ADVERTÈNCIA: Si us plau, llegeixi atentament les indicacions i recomanacions incloses en aquest manual per assegurar un ús i manteniment adequats del producte en tot moment. És imprescindible conservar aquestes instruccions i tenir-les sempre disponibles.

En utilitzar aquest producte, vostè confirma que ha llegit atentament totes les indicacions, recomanacions i advertències, i que entén i accepta les condicions descrites en aquest document. Es compromet a utilitzar aquest producte exclusivament per a les finalitats previstes i en conformitat amb les

especificacions, pautes i advertències proporcionades en aquest manual, així com amb les normatives legals aplicables.

El no compliment d'aquestes instruccions i advertències pot causar lesions personals, danys al producte o danys a béns propers.

⚠ PRECAUCIÓ: Risc de lesions

- Aquest producte s'ha de col·locar en una superfície plana i estable. Comprovi'n l'estabilitat abans d'utilitzar-lo.
- No permeti que els nens utilitzin el producte sense supervisió.
- No permeti que els nens juguin amb el producte.

MUNTATGE

Seguiu atentament les instruccions de muntatge proporcionades al començament d'aquest manual.

Abans d'utilitzar-lo:

- Organitzeu tots els components de manera ordenada.
- Comproveu que disposeu de totes les peces necessàries per al muntatge; una llista detallada es troba a les instruccions de muntatge.

⚠ PRECAUCIÓ:

1. Es pot viatjar amb el moble muntat, però és essencial que estigui buit i sense cap objecte al seu interior. En cas contrari, la estructura i el teixit podrien patir danys.
2. Aquest producte està dissenyat per emmagatzemar accessoris lleugers de càmping, com ara vaixelles de melamina, utensilis d'alumini, gots de policarbonat, etc. No emmagatzemeu objectes pesants al seu interior.
3. Mantingueu sempre el producte net i completament sec.
4. Si heu de guardar-lo a causa de les condicions climàtiques, obriu-lo tan aviat com sigui possible i deixeu-lo assecar correctament. La humitat podria causar floridura en el teixit.
5. No deixeu el producte a la intempèrie.
6. En cas de pluja, guardeu-lo sota cobert.
7. En cas de vent fort, guardeu-lo en un lloc interior.
8. No utilitzeu mai mànegues a pressió per netejar-lo.
9. Aquest producte no ha d'estar exposat constantment al sol.

MANTENIMENT

🔧 IMPORTANT:

- Mantingueu sempre el producte net i sec.
- No utilitzeu productes químics agressius o abrasius que puguin danyar els

acabats.

- Netegeu regularment el producte amb un drap humit i sabó neutre.
- No netegeu les superfícies d'alumini amb fregalls ni eines que puguin causar danys.
- Lubriqueu les cremalleres amb esprai de silicona almenys dues vegades l'any.



GARANTIA:

Aquest producte inclou la garantia legal de 3 anys per al consumidor, limitada a fallades i defectes de fabricació. No cobreix danys ocasionats per un ús inadequat, la manca de manteniment, condicions meteorològiques adverses (com tempestes, vents forts, nevades o calamarsa) ni modificacions no autoritzades del producte.

Per a qualsevol consulta o reclamació relacionada amb la garantia, podeu contactar amb nosaltres. Trobareu les nostres dades de contacte a l'última pàgina d'aquest manual.



IMPORTANT:

Conserveu aquest manual.

Consulteu la informació de l'última pàgina.

- ES** Ayúdanos a cuidar el planeta y recicla correctamente el embalaje
- EN** Help us take care of the planet and recycle the packaging correctly.
- FR** Aidez-nous à préserver la planète et recyclez correctement l'emballage.
- PT** Ajude-nos a cuidar do planeta e recicle corretamente a embalagem.
- IT** Aiutaci a prenderti cura del pianeta e ricicla correttamente l'imballaggio.
- CAT** Ajudeu-nos a cuidar el planeta i recicleu correctament l'embalatge.



Al contenedor Amarillo
Envases de plástico, metálicos y briks



Al contenedor Azul
Envases de papel y cartón

International
Market



No sales in the domestic market



Sales in the domestic market

Spanish / English



Spanish / French



Spanish / Italian



Spanish / Portuguese



Importador | Importer | Importateur | Importatore

Alavés&Alavés Representantes, SL
P.I. El Fontandó P4 E25250 Bellpuig (Spain)
NIF: ESB25479270 TEL +34973117570

Persona Responsable UE | Responsible person in the EU | Pessoa responsável UE Responsable UE

Alavés&Alavés Representantes, SL
P.I. El Fontandó P4 E25250 Bellpuig (Spain)
NIF: ESB25479270 TEL +34973117570